

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 131 (2005)  
**Heft:** 20: Gedenken

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Handbuch Bauen in der Schweiz

(sia) *Bauen in der Schweiz* ist ein Handbuch für Architekten und Ingenieure. Es vermittelt einen strukturierten Überblick über die Tätigkeit von Architekten und Ingenieuren in der Schweiz. Die Autoren erläutern das Verhältnis der Schweiz zur Europäischen Union, zeigen die Strukturen am Schweizer Planungsmarkt und bieten



einen Abriss der Rechtsvorschriften. Fachlich besonders interessieren dürften die planerischen Rahmenbedingungen, das Vergabewesen und die Wettbewerbe, die Phasen der Planung und der Ausführung von Projekten bis zur Bewirtschaftung und zum Rückbau von Bauwerken.

Dieses Handbuch dient allen Fachleuten, die einen raschen Überblick zu den Verhältnissen im Bereich Bauen in unserem Land und besonders im Gebiet der Planungsprozesse und den dazugehörigen Randbedingungen suchen. Das Buch ist so aufgebaut, dass ein rascher Überblick über die Kapitel und einzelne Abschnitte samt den nützlichen Querverweisen gegeben ist. Eine umfangreiche Liste von Adressen eröffnet den Zugang zu weiterführenden und aktuellen Informationen.

### Bauen in der Schweiz

*Bauen in der Schweiz – Handbuch für Architekten und Ingenieure*, 1. Auflage 2005, Verlag Birkhäuser, 252 Seiten, Format 18 x 25 cm, broschiert, Bestellnr. SIA 3010, Preis Fr. 58.– (keine Rabatte). Bestellung an SIA-Auslieferung, Schwabe AG, Postfach 832, 4132 Muttenz 1, Tel. 061 467 85 74, Fax 061 467 85 76, E-Mail: [distribution@sia.ch](mailto:distribution@sia.ch)

## SIA St. Gallen/Appenzell

(sia) Nach neunjähriger Amtszeit trat der Präsident der Sektion SIA St. Gallen/Appenzell, Dr. Dieter Wepf, dipl. Bauingenieur ETH/SIA, Flawil, von seinem Amt zurück. Als Nachfolger wählten die 85 Teilnehmer der Hauptversammlung einstimmig Erol Doguoglu, dipl. Architekt ETH/SIA, St. Gallen. Die Sektion befasste sich in den vergangenen Jahren besonders mit dem HGV-Anschluss Zürich – St. Gallen – München, der Entwicklung der Euroregion Bodensee und der grenzüberschreitenden Anerkennung von Diplomen und Fachausweisen. Themen für 2005 sind u.a. Städtebau, der Plan Lumière und die Stadträume von St. Gallen.

## Einladung zum contractworld.award 2006

(pd) Mit dem *contractworld.award 2006* wird die Deutsche Messe AG in Hannover anlässlich der Domotex Hannover vom 14. bis 17. Januar 2006 innovative Raumkonzepte auszeichnen. Unter dem Motto *Visions for Offices, Hotels and Shops* zielt der Wettbewerb auf die neuesten nutzerorientierten Architekturentwicklungen. Für diesen professionellen Wettbewerb ist ein Preisgeld von insgesamt 50 000 Euro ausgesetzt. Wesentlich ist die Darstellung ganzheitlicher Raumkonzepte aus Architektur, Technik, Möbel, Licht, Boden, Wand und Decke. Bewertet werden die eingereichten Arbeiten in den Kategorien Office/Verwaltung/Konferenz, Hotel/Restaurant und Shop/Showroom/Messestand sowie zum Architekturthema Health & Care. Eine mit namhaften Experten besetzte, internationale Jury, der auch Daniel Kündig, Präsident des SIA, angehört, beurteilt die eingereichten Arbeiten. Der SIA und die Vereinigung Schweizer Innenarchitekten / -architektinnen (vsi.asai) beteiligen sich an der Trägerschaft, der die namhaften Vereinigungen von Architekten und Innenarchitekten aus dem deutschen Sprachraum und den Niederlanden angehören.

Die ausgezeichneten Projekte werden im Forum *contractworld.award* im Rahmen der Messe Domotex Hannover 2006 gezeigt. Dieses Forum gliedert sich in *contractworld.award* (Wettbewerb), *contractworld.expo* (Ausstellung) und dem *contractworld.congress* zu den aktuellen Entwicklungen in der Architektur.

Teilnahmeberechtigt sind Architekten, Innenarchitekten und Designer als geistige Urheber der eingereichten Projekte. Bauherren und ausführende Unternehmen sind unter Angabe der Architekten, Innenarchitekten und Designer ebenfalls zugelassen. Bewertet werden Projekte von Innenräumen, die nach dem 31. Dezember 2001 realisiert wurden. Ein Teilnehmer kann bis zu drei Projekte einreichen. Einsendeschluss ist der 24. Juni 2005. Unter [www.contractworld.com/award](http://www.contractworld.com/award) sind weitere Informationen sowie die vollständigen Anmeldeunterlagen erhältlich.

### Die Kategorien im Detail

Office/Verwaltung/Konferenz: Arbeitsplatzgestaltung allgemein, Büro, Office at home, Future Office-Konzepte, Empfangsbereich, Call Center, Kantine, Konferenz- und Tagungsräume

Hotel/Restaurant: Hotelzimmer, Rezeption, Restaurant/Bar, Lounge

Shop/Showroom/Messestand: ganzheitliche Shop-Konzepte, Showrooms, Ladenbau, Ladeneinrichtung, Messestände, Ausstellungskonzepte

Health & Care: Senioren- und Pflegeeinrichtungen, Arztpraxen, Krankenhäuser und Kliniken, Wellness- und Beauty-Einrichtungen, Sport- und Freizeiträume

## SIA 112/1 Nachhaltiges Bauen

(sia) Mit der Anfang 2005 erschienenen Empfehlung SIA 112/1 *Nachhaltiges Bauen – Hochbau* setzt der SIA einen Meilenstein bei der Umsetzung dieses Schwerpunktthemas, denn die Arbeitsgrundlage enthält konkrete, praxistaugliche Antworten zum nachhaltigen Bauen im Hochbau. Sie dient dazu, Vertragsgrundlagen zwischen Bauherrschaften und Planenden zu erarbeiten und führt klar umschriebene Begriffe ein. Die Empfehlung definiert wesentliche Kriterien der Bereiche Gesellschaft, Wirtschaft und Umwelt. Aus diesen können die für die jeweilige Planungsaufgabe relevanten Kriterien festgelegt werden. Die sich daraus ergebende Zielvereinbarung ist Bestandteil der Vertragsunterlagen. Die Empfehlung bezieht sich ausdrücklich auf den Hochbau und ist für Neubau-, Umbau-, Instandsetzungs- und Umnutzungsvorhaben ausgelegt. Sie geht auf alle Nutzungsarten ein: vom Wohnen über Arbeiten, Dienstleistungen, Handel, Unterricht bis zur Produktion. Sie konzentriert sich auf die technischen Gegebenheiten und die Planungs- und Bauprozesse. Mit dem integrierten Softwaretool ist die Praxistauglichkeit gewährleistet.

Empfehlung SIA 112/1 *Nachhaltiges Bauen – Hochbau*, 72 Seiten, Format A4, broschiert, mit EDV-Tool (CD-ROM), 2005, Preis Fr. 151.20. (Rabatte für Mitglieder. Bitte Mitgliedernummer angeben). Bestellung an SIA-Auslieferung, Schwabe AG, Postfach 832, 4132 Muttenz 1, Tel. 061 467 85 74, Fax 061 467 85 76, E-Mail: [distribution@sia.ch](mailto:distribution@sia.ch)

### Freie Kursplätze:

#### LHO SIA (2003) mit Computer effizient anwenden

Bürospezifischer Stundenansatz aus Jahresabschluss und Zeiterfassung ermitteln  
Leistungen bestimmen, Projektaufwand kalkulieren und Vertragsofferte ausarbeiten

Referenten: Daniel Gerber, dipl. Architekt ETH SIA, Zürich  
Peter Kündig, dipl. Treuhänder, Rüslikon  
IT-Unterstützung: Urs Wiederkehr, Dr. sc. techn. ETH SIA, Bonstetten

Dienstag	24. Mai 05	13.30–17.30	Bern
Donnerstag	26. Mai 05	13.30–17.30	Zürich

Jedem Teilnehmer steht ein PC mit installiertem SIA-Vertrags Tool (19"-LCD-Display) zur Verfügung.

#### Teilnehmerbeitrag

SIA-Mitglieder/Lizenznehmer SIA-VertragsTool	Fr. 380.–
Nichtmitglieder	Fr. 440.–

(Bitte Mitgliedernummer angeben)

Kursteilnehmer erhalten die Software mit 10% Ermässigung.

Auskunft bei dg-informatik, Tel. 044 481 94 20

Anmeldung unter [www.dg-informatik.ch](http://www.dg-informatik.ch)

Siehe auch tec21 No. 17/2005, Seite 32.

## STELLENANGEBOTE

Infolge guter Auftragslage suchen wir für ca. 1 bis 4 Monate einen freien Mitarbeiter. Auslagerung von Teilaufträgen ist möglich. Anforderungen:

Versierter Statiker mit Erfahrung, gute Kenntnisse in der Devisierung von Stahlbetonkonstruktionen.

Chiffre K91625 B Künzler-Bachmann  
Medien AG, Postfach 1162, 9001 St.Gallen.



In der Abteilung Städtebau des Baudepartementes der Stadt Zug nehmen wir unter anderem die Rolle der Bauherrschaft für die öffentliche Hand wahr. Wir sind für die Projektentwicklung, Projektierung und das Baumanagement von Anlagen und Bauten für Schule, Alterswohnen, Spital, Kultur, Verwaltung und Spezialaufgaben zuständig. Ziel und Aufgabe der Abteilung Städtebau ist es, die städtebauliche Qualität in der Stadt Zug mit beispielhaften öffentlichen Bauten und Anlagen laufend zu verbessern. Zu diesem Zweck müssen öffentliche und private Interessen in Einklang gebracht werden.

Wir suchen Sie als

### Projektleiter/in Architektur / Städtebau

#### Ihre Aufgaben:

Sie sind zuständig für die Projektentwicklung grosser und mittlerer Bauvorhaben und für das Bauprozess-Management von Anlagen und Hochbauten der Stadt Zug. Die Entwicklung und Umsetzung von Konzepten mit städtebaulichen und architektonischen Aufgabenstellungen gehören zu Ihrer Tätigkeit. Die Projektierung und Ausführung erfolgt mit externen Partnern. Im Auftrag unserer internen Kunden übernehmen Sie die Verantwortung für Kosten, Termine und Qualität, koordinieren die beteiligten Nutzer und sorgen für einen reibungslosen Projektablauf.

#### Unsere Anforderungen:

Sie verfügen über ein abgeschlossenes Architekturstudium FH, ETH oder eine gleichwertige Ausbildung sowie über weiterführende Ausbildungen im Bereich Projektmanagement. Sie haben mindestens zehn Jahre Berufserfahrung. Profunde Kenntnisse in der Gesamtleitung von Bauprozessen sind Bedingung. Sie sind in der Lage, multidisziplinäre Planungsaufgaben, anspruchsvolle Bau- und Ausführungsprojekte technisch, administrativ und gestalterisch zielgerichtet zu führen. Hohe Kundenorientierung und Kommunikationsfähigkeit, Eigeninitiative und Belastbarkeit sind der Schlüssel zum Ihrem Erfolg.

#### Wir bieten Ihnen:

Eine interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit; flexible Arbeitszeit, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und gute Sozialleistungen. Der Stellenantritt erfolgt per sofort oder nach Vereinbarung.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns, Sie kennen zu lernen. Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit Handschriftenprobe, Foto und den üblichen Unterlagen bis am 31. Mai 2005 an Stadtverwaltung Zug, Erhard Lanz, Leiter Personaldienst, Postfach 1258, 6301 Zug (Tel. direkt: 041 728 21 17). Nähere Angaben zur Stelle erhalten Sie bei Tomaso Zanoni, Stadtarchitekt, Tel. 041 728 21 57, oder bei Hans Stricker, Sekretär des Baudepartementes, Tel. 041 728 20 66.

Personaldienst der Stadt Zug